

FRANÇAIS

As questões de 1 a 20 deverão ser respondidas com base no texto a seguir.

Le BIO entre en FOOD

Nous sommes de plus en plus nombreux à consommer bio. Simple phénomène de mode? Ou véritable souci de respecter la nature et de protéger notre santé?

Le "food" en terme de marketing, c'est la grande distribution alimentaire. Normal que le bio envahisse les gondoles des supermarchés, 60% des français lui prêtent des qualités bien supérieures à celles des produits courants. Réalité ou habiles opérations... marketing?

Quand c'est bio, c'est naturel?

L'agriculture biologique répond à l'obligation de ne pas incorporer de produits chimiques de synthèse dans le processus de production. En France, cinq organismes agréés par les pouvoirs publics (ministères de l'Agriculture et de l'Economie) visitent chaque exploitation agricole au moins une fois par an et sont les seuls habilités à délivrer la certification "agriculture biologique" (AB). Parcelles, aires de stockage, origine des matières premières utilisées sont inspectées. A tous les stades de la production, des échantillons sont prélevés et analysés. La ferme "bio" doit faire ses preuves pendant deux ou trois ans, le temps pour les terres d'éliminer les résidus chimiques et autres polluants dont elles ont été gorgées pendant des années – pour augmenter leurs rendements. Une opération également profitable aux nappes phréatiques, ce qui n'est pas négligeable.

Pour ne pas "pomper" la terre, les cultivateurs pratiquent l'alternance: après les légumes fleurs, les légumes feuilles, les fruits, les racines, après les carottes, le sorgho puis les épinards. (...) En ce qui concerne les animaux, en bio, finies les bêtes entassées et qui avalent n'importe quoi. Elles doivent avoir de l'espace, accès aux pâturages, ingurgiter de la nourriture à 95% biologique. (...) Il est vrai que dans les autres pays européens on est un peu moins regardant, surtout en ce qui concerne les denrées animales (au Danemark, par exemple, l'utilisation des hormones est autorisée pour l'élevage des porcs bio).

Quand c'est bio, c'est bon?

D'un point de vue biologique, probablement, puisque seule Dame Nature est intervenue dans le processus de développement du produit. Pourtant, certains scientifiques craignent la réapparition d'agents pathogènes éradiqués par les méthodes modernes de culture.

D'un point de vue purement gustatif, tout dépend du savoir-faire du producteur: un fromage peut être trop gras et une confiture trop acide. Mais une tomate gorgée de soleil, ayant poussé dans de la bonne terre, sera plus savoureuse qu'une autre cultivée en serre... à condition qu'elle jouisse également d'excellentes conditions de transport. Quant aux animaux, une volaille qui a picoré du maïs et quelques vermisseaux ou une truite de torrent sont forcément meilleures qu'un poulet de batterie ou un poisson d'élevage. Mais ceux qui bénéficient d'une "appellation d'origine contrôlée", comme l'agneau de Sisteron ou le canard de Challans, n'ont rien à leur envier...

De toute façon, l'appellation biologique n'est en aucun cas à assimiler à la diététique: l'une indique le mode de production alors que l'autre met en avant la valeur nutritionnelle des aliments (appauvris en graisses ou supplémentés en vitamines).

Quand c'est bio, c'est plus cher?

Pour manger mieux, un Français sur six se dit prêt à payer plus. Or effectivement, la plupart du temps les produits bio sont relativement chers. Tout simplement parce que ce type d'agriculture demande plus de temps, de surface, de main d'œuvre. Et les rendements ne sont pas très élevés (normal quand on doit notamment sarcler à la main...). Ainsi, une pomme de terre bio n'est pas forcément plus chère qu'une conventionnelle mais les céréales valent environ 10% de plus, les

45 viandes fraîches 15%, le lait 20 à 30%, certains fruits et légumes jusqu'à 35%. Quant aux produits
 46 d'épicerie, ils tiennent le haut du...panier avec des prix supérieurs de 35 à 50% à ceux des produits
 47 classiques.

48 Mais bien sûr tout dépend du lieu d'achat, supérette bio, grande surface, boucherie
 49 conventionnelle ou marché bio. Ainsi la viande bio est-elle plus chère de 20 à 40% dans une
 50 boucherie que dans une grande surface. Et le poulet, les côtes de porc, les faux filets bio sont 30%
 51 plus chers, l'entrecôte 45%, en boucherie bio... que dans une boucherie classique! (...)

52 Manger bio c'est faire des choix... dont celui de préserver notre environnement. A long terme,
 53 n'est-ce pas notre santé à tous qui devrait en bénéficier?

54 Extrait du texte signé par Betty der Andréassian
 55 paru dans la revue **Capital Santé** d'octobre 1999 (p. 72 à 74).

Lexique

Denrées – gêneros (relacionado a um produto)

Échantillon – amostra

Élevage – criação (de animais)

Entasser – amontoar

Gorger – impregnar

Panier – cesto

Sarcler – retirar ervas daninhas

Serre – estufa

Supérette – loja de conveniências, minimercado

1) Il s'agit d'un texte de type

- A) littéraire.
- B) scientifique.
- C) journalistique.
- D) éducatif.
- E) officiel.

2) Au début du texte on affirme que la consommation de produits bio

- A) vient du souci de respecter la nature.
- B) est un phénomène de mode.
- C) vient de la préoccupation avec la santé.
- D) est en train d'augmenter.
- E) Toutes les options, de A à D sont correctes.

3) La certification AB est délivrée par

- A) des organismes agréés par les pouvoirs publics.
- B) les ministères de l'Agriculture et de l'Economie.
- C) des organismes responsables pour l'exploitation agricole.
- D) les syndicats de producteurs d'agriculture biologique.
- E) des organisations non gouvernementales.

4) Mettez V (vrai) ou F (faux) pour les affirmations suivantes:

- () Les produits bio, selon les français, sont de meilleure qualité que les produits conventionnels.
- () Les produits bio se prêtent mieux à la vente dans les supermarchés, selon les français.
- () Les produits bio sont une simple opération de marketing, selon les français.

Et donnez l'ordre correct:

- A) V – F – F
- B) V – F – V
- C) V – V – F
- D) F – V – F
- E) F – V – V

5) D'après le texte, un produit peut être considéré bio

- A) s'il ne cause pas de maladies à son consommateur, l'être humain.
- B) si sa production est éloignée de la pollution des grandes villes.
- C) s'il ne fait pas usage de pesticides dans son processus de production.
- D) s'il n'a pas de produit chimique de synthèse dans son processus de production.
- E) si son processus de production respecte les nappes phréatiques et la nature.

6) Le contrôle des fermes bio est réalisé

- A) tous les ans.
- B) sur les parcelles.
- C) sur les aires de stockage.
- D) sur l'origine des matières premières.
- E) Toutes les options, de A à D, sont correctes.

7) D'après le texte, l'alternance des cultures est utilisée pour

- A) faire profiter les semences.
- B) que la production soit variée.
- C) respecter les cultures de saison.
- D) que la terre reste fertile.
- E) avoir une grande production.

8) L'expression "n'est pas négligeable" (ligne 17) peut être traduite par:

- A) "não está relacionada".
- B) "está relacionada".
- C) "é inegável".
- D) "não é considerável".
- E) "é considerável".

9) Le texte affirme que les règles pour la production d'animaux bio

- A) ne sont pas les mêmes partout en Europe.
- B) sont établies par l'Union Européenne.
- C) sont plus rigides dans d'autres pays qu'en France.
- D) sont le fruit d'un profond respect pour les animaux.
- E) sont le fruit d'un consensus international.

10) Le mot "pourtant" (ligne 27) introduit une idée de

- A) conclusion.
- B) opposition.
- C) finalité.
- D) évidence.
- E) probabilité.

11) Pour acheter des viandes bio, l'endroit le plus économique c'est

- A) le marché bio.
- B) la supérette bio.
- C) la boucherie bio.
- D) la grande surface.
- E) la boucherie classique.

12) Dans la phrase "pour augmenter leurs rendements" (ligne 16) le possessif souligné renvoie à:

- A) ses preuves.
- B) des années.
- C) les terres.
- D) la ferme bio.
- E) les résidus chimiques.

13) On affirme dans le texte que la tomate

- A) bio sera probablement trop acide.
- B) produite en serre est celle qui a le meilleur goût.
- C) bio est plus belle que la tomate produite en serre.
- D) qui reçoit du soleil directement est la moins belle.
- E) bio, bien transportée, est plus savoureuse que la conventionnelle.

14) Pour la production d'animaux, on affirme dans le texte que le label "bio" et celui d'"appellation d'origine contrôlée"

- A) ont des caractéristiques gustatives complètement différentes.
- B) sont équivalents au point de vue de la saveur.
- C) sont inférieurs en saveur aux produits de batterie ou d'élevage.
- D) sont aussi bons que les produits de batterie ou d'élevage.
- E) sont de qualité inférieure aux produits d'élevage ou de batterie.

15) L'auteur du texte attire l'attention sur le fait que les produits "bio" et les produits "diet"

- A) sont peu gras.
- B) sont distincts.
- C) sont semblables.
- D) sont bons pour la santé.
- E) ont beaucoup de vitamines.

16) À propos de la relation qualité/prix, on affirme dans le texte que

- A) un sixième des français ne veut pas payer plus cher pour manger mieux.
- B) la plupart des français veulent bien payer plus cher si c'est pour manger mieux.
- C) tous les français veulent payer plus cher si c'est pour manger mieux.
- D) aucun français ne veut payer plus cher, même si c'est pour manger mieux.
- E) certains français veulent bien payer plus cher si c'est pour manger mieux.

17) Les produits bio les plus chers par rapport aux produits conventionnels sont:

- A) le lait.
- B) les céréales.
- C) les fruits et légumes.
- D) les produits d'épicerie.
- E) les viandes fraîches.

18) Dans la production biologique d'animaux:

- I les animaux ont de l'espace.
- II les animaux restent entassés.
- III les animaux avalent n'importe quoi.
- IV les animaux mangent beaucoup de nourriture bio.

D'après le texte, les affirmations vraies sont:

- A) I et IV.
- B) I et III.
- C) II et III.
- D) II et IV.
- E) III et IV.

19) Le prix élevé des produits bio est dû, d'après le texte,

- A) au label "AB".
- B) à la bourse des aliments.
- C) aux semences plus chères.
- D) aux règles du commerce en Europe.
- E) au coût de production.

20) L'expression "alors que"(ligne 37) a comme meilleure traduction dans son contexte:

- A) "então".
- B) "quando".
- C) "enquanto".
- D) "assim que".
- E) "na hora em que".